

AUSGABE NR. 76 · NOVEMBER 2016

s' KRUMBACHER

... und drum rum

Luis Walter



FREIZEITTIPPS

Kathreintanz
im Gasthof Munding
Sa., 19. Nov., 20 Uhr

Adventsmarkt
im Autohaus Schwehr
Sa., 19. Nov., 10–19 Uhr
So., 20. Nov., 10–18 Uhr

Adventskonzert
der BFSM Krumbach
Maria-Hilf-Kirche
So., 27. Nov., 16 Uhr

Adventskonzert
des Alpenvereinschor
mit den Cäcilienbläsern
Pfarrkirche St. Michael
So., 4. Dez., 16 Uhr



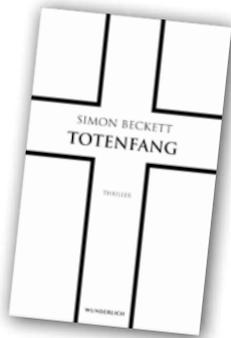
Nähere Infos gerne auch unter
LuisWalter@aol.com
Online lesen unter:
www.luis-walter-skrumbacher.de

BUCH-TIPP DES MONATS

TOTENFANG

Simon Beckett

Hunter is back! – Sein fünfter Fall führt Dr. David Hunter in die Backwaters, ein unwirtliches Mündungsgebiet in Essex, wo die Grenzen zwischen Land und Wasser verschwimmen. Aber die wahren Gefahren lauern nicht in der Tiefe, sondern dort, wo er sie am wenigsten erwartet.



Seit über einem Monat ist der 31-jährige Leo Villiers spurlos verschwunden. Als an einer Flussmündung zwischen Seetang und Schlamm eine stark verwesene Männerleiche gefunden wird, geht die Polizei davon aus, Leo gefunden zu haben. Der Spross der einflussreichsten Familie der Gegend soll eine Affäre mit einer verheirateten Frau gehabt haben, die ebenfalls als vermisst gilt: Leo steht im Verdacht, Emma Darby und schließlich sich selbst umgebracht zu haben. Doch David Hunter kommen Zweifel an der Identität des Toten. Denn tags darauf treibt ein einzelner Fuß im Wasser, und der gehört definitiv zu einer anderen Leiche.

Für die Zeit seines Aufenthalts kommt David Hunter in einem abgechiedenen Bootshaus unter. Es gehört Andrew Trask, dessen Familie ihm mit unverholener Feindseligkeit begegnet. Aber sie scheinen nicht die einzigen im Ort zu sein, die etwas zu verbergen haben. Und noch ehe der forensische Anthropologe das Rätsel um den unbekanntes Toten lösen kann, fordert die erbarmungslose Wasserlandschaft erneut ihren Tribut ...

Mit der lang erwarteten Fortsetzung seiner David-Hunter-Serie legt Bestseller-Autor Simon Beckett erneut einen Thriller der Meisterklasse vor. Das Buch erscheint als Weltpremiere zuerst in deutscher Sprache. Das Buch ist packend und fesselnd geschrieben. Ich konnte es kaum aus der Hand legen. Auf einen neuen Fall freue ich mich schon jetzt und hoffe, dass es nicht so lang dauert. Ich kann dieses Buch jedem David Beckett Fan sehr empfehlen

Simon Beckett ist einer der erfolgreichsten englischen Thrillerautoren. Bevor er sich der Schriftstellerei widmete, arbeitete er unter anderem als freier Journalist und schrieb für britische Zeitschriften und Magazine. Ein Besuch der »Body Farm« in Tennessee war die Inspiration für seine Serie um den forensischen Anthropologen David Hunter, die rund um den Globus gelesen wird: »Die Chemie des Todes«, »Kalte Asche«, »Leichenblässe« und »Verwesung« waren allesamt Nr.-1-Bestseller. Sein psychologischer Thriller »Der Hof« führte ebenfalls die Bestsellerliste an. Simon Beckett ist verheiratet und lebt in Sheffield.

BAYERISCHE POLIZEI JETZT AUCH IN BLAU

Seit einigen Monaten wird schon die blaue Dienstuniform bei den bayerischen Polizeiinspektionen zur Probe getragen. Nun sollen auch die Dienstfahrzeuge nicht mehr durch ihr Traditionsgrün, bzw. Grün/Weiß auffallen, sondern ein blaues Streifenwagendesign erhalten. Für eine noch bessere Wahrnehmung erhalten die Fahrzeuge zusätzlich eine neongelbe Warnbeklebung.

Bevor die bayerische Polizei im Jahre 1975 verstaatlicht wurde, war das sogenannte „Tannengrün“ die Farbe der Streifenwagen. Man erinnere sich noch an die Serie „Isar 12“ wo diese Fahrzeugfarbe im Einsatz war. Das Land Bayern ging im Anschluss ihren eigenen Weg, versah seine weißen Streifenwagen mit einer hellgrünen „Bauchbinde“ für eine bessere Erkennbarkeit gegenüber anderen Bundesländern. 2003 wurde die Grundfarbe Silber und 2011 bekamen die bayerischen Streifenwagen ein noch moderneres Streifenwagendesign. Ende 2016 soll nun das Grün endgültig der Vergangenheit angehören und durch Blau ersetzt werden. Und dies sowohl bei den Fahrzeugen wie auch bei der Dienstkleidung.

Für dieses Jahr sollen, laut Innenminister Herrmann, noch 190 neue Streifenfahrzeuge verschiedener Modelle der Marke BMW von München ausgeliefert werden. Man wird sich daran gewöhnen müssen, nun bald die mit Grundfarbe Silbermetalllic und einer verkehrsblauen und neongelben Folienbeklebung Polizeistreifenwagen zu sehen.

Foto: Bayerisches Staatsinnenministerium



BÜCHER-THURN

DIE ALTSTADT-BUCHHANDLUNG



*Zauberhafte Geschenke
aus Ihrer Buchhandlung*

Karl-Mantel-Str. 3 · 86381 Krumbach

Tel.: 0 82 82/99 51 99 · Fax: 0 82 82/99 51 98

Mo.-Fr. 9-13 Uhr und 14-18 Uhr · Sa. 9-13 Uhr

www.buecher-thurn.com

IMPRESSUM

Herausgeber, Redaktion, Bilder:

Luis Walter, Tulpenweg 13, 86381 Krumbach, LuisWalter@aol.com

Layout/Gestaltung/Druck:

Deni Druck & Verlags GmbH, 86470 Thannhausen

PR Berichte:

Luis Walter

Anzeigenwerbung:

Luis Walter, Mobil 01 71 / 6 41 97 92, LuisWalter@aol.com

Die nächste Ausgabe, Dezember 2016, erscheint ab 13. Dez. 2016 in den Geschäften in Krumbach und drum rum.

Redaktionsschluß für diese Ausgabe ist der 5. Dezember 2016!

**»Krumbacher online lesen unter:
www.luis-walter-skrumbacher.de**

LIEBE LESERINNEN UND LESER,

man merkt einfach, geht man mit offenen Sinnen durch die Natur, der November hat, neben den Nebelfeldern, auch seine schönen bunten Seiten. Aber wie alles im Leben, man muss es eben sehen und man muss hinschauen. So wird im Nebel mit dem Tageslicht gefahren, hier wird das Rücklicht jedoch nicht bedient und bleibt dunkel, warum dies auch immer so gewollt ist. Hin und wieder wird man gewollt geblendet, wie beim anstehenden CETA-Abkommen. Gekonnt werden ausgewählte Bilder vor Augen geführt, mit netten Worten umrahmt und die Menschen auf das Glatteis geführt. Statistiken werden erstellt, ins richtige Licht gerückt, Realitäten dabei oft nur gestreift oder gänzlich weggelassen. Zur Wahl eines neuen Bundespräsidenten wird diplomatisch ein Kandidat ausgesucht. Er muss mit dem Strom schwimmen, wenngleich er nicht viel zu sagen hat, Geradlinigkeit unerwünscht. Vermehrt ist jetzt auch die Zeit des Kerzenscheins, die düstere Jahreszeit wird in ein romantisches Licht versetzt. Der Advent steht vor der Tür. Ruhe, Einkehr halten – es ist die Vorbereitung zur Weihnachtszeit. Sich bei besinnlichen Konzerten fallen lassen, von der Musik bereichert. Von der wahren Vielfalt der Schönheiten gleiten lassen und dahin schweben. Nicht Prunk und Protz zeichnen aus, denn Advent heißt auch „Fasten“. Man muss nicht immer alles mitmachen, die wahren Schönheiten sind nur mit dem inneren Auge erkennbar. Und das Quantitäten noch nie Qualitäten geschaffen haben, wird immer wieder erkennbar. Manchmal ist halt weniger mehr, und man kann auch von dem Wenigen mehr erzielen als von der großen Masse. Und dies nicht nur zur Advents- und Vorweihnachtszeit.



Luis Walter

Ihr Luis Walter

In diesem Sinne, gehen Sie ungeblendet – mit offenen Augen und mit besinnlichen Klängen in die Adventszeit.

ENJOTT SCHNEIDER SCHREIBT FÜR STEFAN BARCSAY

Der Münchner Komponist Enjott Schneider hat wieder ein Werk für den Gitarristen Stefan Barcsay geschrieben. Neben 3 NOCTURNES (erschieden auf der CD Nocturnes) und VOM KINDSEIN (auf der CD Children's Corner) hat Schneider nun OBSCURITAS-TRAUMBILD komponiert.

In der Notenausgabe die bei dem renomierten Schottverlag erscheint schreibt Enjott Schneider: Um ein harmonisch-figuratives Modell kreisend erklingen meist zarte Passagen, die suggestiv fremdartig-schöne Bilder evozieren. Er ist immer wieder faszinierend: Der Traum – als Reise in die Wirklichkeiten der Nacht – zeigt mit seiner rätselhaften Unbegrenztheit unsere Seele in der reinsten Form. Mit Träumen verbringen wir mehr Zeit als mit jeder anderen Tätigkeit: Das logische und denkend regulierende Großhirn, das uns durch die Tages- und Geschäftswelt führt, hat beim Träumen die Kontrolle an das limbische System abgegeben. Tagsüber fördert Noradrenalin das Denken und Serotonin dämpft die Emotionalität des limbischen Systems. Nachts hat dieses aber die Vorherrschaft, – wir fallen in fremde Welten und erleben Szenarien jenseits aller Vernunft.

Barcsay wird das Werk am 4. Dezember in der Klosterkirche Maria Stern in Augsburg zur Uraufführung bringen. Unter dem Titel KlangRaumTraum erklingen weitere Werke aus seiner aktuellen CD von Alois Bröder, Larisa Vrhunc, SM Schneider, JFW Schnieder, Stefan Blum und Fernando Sor. Weitere Aufführungen sind in München, Aichach, Lindau, Spiekeroog, Kaufbeuren, Würzburg, Berlin u.a.



Stefan Barcsay ist Hauptfachlehrer für klassische Gitarre an der Berufsfachschule für Musik in Krumbach. In der Region ist er durch seine grandiosen Konzerte ein gern gesehener Künstler auf den verschiedenen Bühnen, wie z.B. dem Literaturherbst, Musikalischen Frühling oder die vor Jahren durchgeführte „musikalische Stadtführungen in Augsburg und Krumbach.“

Weitere Solo-CDs und Infos: Silent Mountain, Nocturnes, Children's Corner, Nacht und Träume. www.stefan-barcsay.de

Enjott Schneider
OBSCURITAS
Traumstück für Gitarre solo
Stefan Barcsay mit Bewunderung gewidmet

Moderato
pp
crescendo un poco
mp
Fermata lunga 8
p
a tempo
mp
altes verklingend
nat.
metallico
nat.
metallico
nat.
metallico
nat.

* Die Harmonien / Töne in jedem Takt (Vor allem die drei unteren Noten) lange klingen lassen.

Lisa's Fahrschule

Fahren lernen **ohne Stress!**

Anmeldung jederzeit telefonisch
oder an Unterrichtstagen (Mo. + Mi. 19.00 Uhr)

Karl-Mantel-Straße 33 | 86381 Krumbach
Telefon 0173/8603049 | www.lisas-fahrschule.de



DIE WEIDE (Salix alba)

hier die Silberweide als Vertreterin aus über 300 Arten. Die keltischen Druiden nennen die Weide „Die Melancholie“. Die Griechen setzten die Weidenrinde zur Empfängnisverhütung ein. Im Volksglauben stehen Weiden mit dunklen Mächten, Hexentum und Geistern in Verbindung. Gerne werden Weidenzweige zum Flechten von Körben benutzt. Paracelsus verwendete sie zu Schwitzkuren und äußerlich als Mittel gegen Warzen und Hühneraugen, was auch heute noch empfehlenswert ist!

Durch ihre Wirkstoffe, die Salicylsäure-Verbindungen (welche im Labor synthetisch nachgebaut und massenweise produziert werden) ist die Weide zu weltweitem Ruhm gelangt. Dabei wissen die wenigsten Menschen, dass eines der am häufigsten gekauften Pharmaka (Aspirin, ASS-Präparate) seinen Ursprung tatsächlich der Weide zu verdanken hat.

In der Medizin der Indianer wird die heilsame Wirkung der Mutter Weide durch die außerordentliche Biegsamkeit ihrer Triebe erklärt, wonach Mensch und Tier geistig und körperlich wieder beweglich werden. Es ist immer wieder ein heilsames Erlebnis, wenn Sie sich zu „Mutter Weide“ setzen und ihr von ihren Sorgen erzählen.

Im Wesentlichen wird die Weidenrinde gerne bei Schmerzen und Fieber eingesetzt. Wie immer sollten Sie beim Sammeln von Rinde extrem sensibel mit dem Baum umgehen, es ist ja sein Schutz, seine Haut. Um sicher zu gehen, erwerben Sie Weidenrinde in der Apotheke.

Mit dem harn- und schweißtreibenden, antirheumatischen und schmerzstillenden Weidenlaub werden – als Tee, Aufguss für Umschlä-

ge und Bäder – Gicht, Rheuma, Fieber, Bronchitis, Kopfschmerzen sowie Magen-Darmerkrankungen behandelt. In der Bachblüten-Therapie wird die Weide (Willow) bei Unzufriedenheit und Hitzigkeit bevorzugt.

Bei Arthritis, Rheuma, Schmerzzuständen können Sie im 37 Grad warmen Badewasser 10 Minuten verweilen. Sie mischen dem Wasser etwa 200 ml Tee zu (2 TL getrocknete Weidenrinde mit 200 ml Wasser kalt ansetzen, aufkochen, fünf Minuten ziehen lassen, abgießen).

Innerlich ist die Weidenrinde als Tee zu verwenden: Für einen Liter Wasser lassen Sie einen Teelöffel 10 Minuten ziehen und trinken den Tee am Tag verteilt bei: Fieber, Schmerzen aller Art, Entzündungen, Erkältungen mit Gliederschmerzen.

Als Tee-Mischungen bei Erkältungen bieten sich an: Heckenrose, Holunder, Hauhechel und Weidenrinde zu gleichen Teilen.

Gerne wird ein Rindenabsud zum Gurgeln bei Schwellungen, Entzündungen der Mandeln, Zahnfleischbluten und Zahngeschwüren benutzt. Schwangere sollen mit allen Zubereitungen aus Weide vorsichtig sein!

Und noch etwas: Göttliche Energie ist in allem Sein!

Fragen Sie mich nach den wöchentlichen Kräuterführungen.

Ihre Antonie R. Neumann, Heilpraktikerin
E-Mail: Antonie.Neumann.HP@t-online.de,
Telefon: 0 82 83 / 5 91

Hinweis: Diese Information kann ggf. den Besuch beim Arzt oder Heilpraktiker nicht ersetzen, alle Anwendungen liegen in Ihrer alleinigen Verantwortung.



BEZIRKSTAGSPRÄSIDENT JÜRGEN REICHERT FEIERTE 65. GEBURTSTAG

Vor 13 Jahren, damals 52-jährig, trat Jürgen Reichert die Nachfolge von Bezirkstagspräsident Dr. Georg Simnacher an. In solche Fußstapfen zu treten war sicherlich eine Herausforderung, die Jürgen Reichert annahm und zum Wohle des Bezirks und des Bezirkstags von Schwaben hervorragend meistert. Für ihn sei das politische Ehrenamt als Bezirkstagspräsident, das er bis 2014 zusätzlich zu seinem Hauptberuf ausgeführt hatte, niemals eine Belastung,



„aber immer eine wichtige Verpflichtung“ gewesen: „In diesem Amt kann man tatsächlich für die Menschen, die Hilfe zu ihrer Lebensführung brauchen, etwas bewegen“. Der Bezirk Schwaben mit seinen reichhaltigen und vielfältigen Aufgaben, vor allem im sozialen, aber auch im gesundheitlichen und kulturellen Bereich, will ordentlich geführt sein. So fand sein Stellvertreter im Amt, Alfons Weber lobende Worte über Reicherts Arbeit: Es sei die „Beharrlichkeit, Geradlinigkeit und Verlässlichkeit“, mit der sich Jürgen Reichert für Schwaben und die Menschen engagiere. So könne er in seinem politischen Ehrenamt als Bezirkstagspräsident, das er seit 2003 wahrnehme, eine überaus erfolgreiche Bilanz ziehen: Die Bezirkskrankenhäuser seien seit 2008 als Kommunalunternehmen „Bezirkskliniken Schwaben“ organisiert, „ein vorbildliches Unternehmen der Gesundheitsversor-

gung, das bundesweit in der ersten Liga spielt“, so Weber. Im Sozialbereich habe Reichert starke Akzente beim Ausbau des ambulanten und teilstationären Angebots gesetzt und treibe die Umsetzung der Inklusion voran, die Bezirksmuseen wurden sukzessive modernisiert, die schwäbische Kultur durch den Bezirk gefördert und unterstützt. „Denn die Kultur bringt den Sauerstoff für unsere Herzen“, so Weber. Anstatt etwaige freiwillige Leistungen aufzugeben sucht er immer nach Lösungen die beiden Seiten gut tun. Denn sein Bezirk Schwaben liegt dem gebürtigen Hessen schon sehr am Herzen. Den Fortbestand der Berufsfachschule für Musik in Krumbach zu gewährleisten, diese musikalische Talentschmiede auf noch bessere Beine zu stellen, war eine seiner praktizierenden Ideen. Durch die Gründung der Gemeinnützigen Schulträger GmbH, mit Sitz in der Bayerischen Musikakademie Marktoberdorf, geht diese Bezirkseinrichtung einer guten Zukunft entgegen. Vor allem Krumbach und der Landkreis Günzburg blieb, und bleibt auch für Reichert ein kulturelles Kleinod im bayerischen Schwaben. Durch die Berufsfachschule für Musik, aber auch durch die Volksmusik- und Trachtenberatungsstelle des Bezirks Schwaben wird Krumbach weit über die Bezirksgrenzen hinaus als die kulturelle Perle Schwabens gesehen.

Auch Innenminister Herrmann würdigte das nachdrückliche Engagement Reicherts für die gesundheitliche Versorgung der Bürgerinnen und Bürger im Bezirk Schwaben. Mit dem geplanten Neubau der Psychiatrischen Klinik in Günzburg verwirklicht der Bezirk in den nächsten Jahren ein ambitioniertes, zukunftsweisendes Projekt, das mit einem Investitionsvolumen in Millionenhöhe Maßstäbe setze. Herrmann in seinem Gratulationsbrief abschließend: „Dein Wirken für die Gemeinschaft hat durch die Verleihung der Kommunalen Verdienstmedaille in Silber im Jahr 2013 eine würdige öffentliche Anerkennung erfahren.“

BESINNLICHES ADVENTSKONZERT DER BERUFSFACHSCHULE FÜR MUSIK

**Sonntag, 27. November, 16.00 Uhr
in der Maria-Hilf-Kirche**

Seit vielen Jahren ist es Tradition, Solisten, Vokal- und Instrumentalensembles sowie der Chor der Berufsfachschule für Musik Krumbach stimmen mit einem besinnlichen Konzert am 1. Adventssonntag in die Advents- und Vorweihnachtszeit ein. Der Kirchenraum der Maria-Hilf-Kirche Krumbach wird mit dem Klangkörper des Gesangs und der Instrumente der Sänger und Instrumentalisten gefüllt werden. Dabei reichen die Stücke von den Musikschüler/innen und Lehrkräften der BFSM von der Klassik bis hin zum Modernen. Das Publikum kann sich musikalisch an diesem 1. Advent in die „stade“ Adventszeit hinein führen lassen.

Dieses Benefizkonzert wird von der Berufsfachschule für Musik Krumbach und dem Rotary-Club Krumbach gemeinsam veranstaltet. Die Raiffeisenbank Krumbach, die Bank, der die regionale Kultur sehr am Herzen liegt, bringt sich gerne wieder als Hauptsponsor ein. Der Eintritt ist wie immer frei, um Spenden wird gebeten. Der Reinerlös aus dieser musikalischen Adventseinstimmung geht zu gleichen Teilen an den „Tafelkreis Krumbach e.V.“ sowie der „Kartei der Not“, dem Leserhilfswerk der Augsburger Allgemeinen.



www.musikbegeistert.info

musik?
begeistert



mach musik zu deinem beruf!

BERUFSFACHSCHULE
FÜR MUSIK · KRUMBACH

Im Herzen heilen - und nicht nur dort

HEILMEDITATIONEN: ZEIT, UM ZU HEILEN

- **Abendmeditation: Heilen am Ende eines langen Tages**, Freitag, 11.11.
- **Heilmeditation: Loslassen – frei sein**, Freitag, 25.11.
- **Heilmeditation im Advent**, Freitag, 02.12.
- **Abendmeditation: Heilen am Ende eines langen Tages**, Freitag, 09.12.

Beginn der Meditations-Abende jeweils um **18.30 Uhr** (Dauer ca. 90 Min)
im Yoga Raum Claudia Kober, Rotkreuzstr. 2 in Krumbach

Leitung: Dipl.-Psychologin **Bernadette Nikodem-Panzer**
Im Herzen heilen
Lebensberatung und Krisenbewältigung mit Herz
Raiffeisenstraße 5 · 87775 Salgen
www.im-herzen-heilen.de

Keine Vorkenntnisse erforderlich.

Um Anmeldung wird gebeten unter Telefon: 01 51 / 23 41 72 89 · Beitrag je Abend 14,00 Euro.

KATHREINTANZ IM SAAL DES GASTHOFES MUNDING

Am Samstag, den 19. November um 20.00 Uhr

Es ist eine alte Tradition, am Samstag vor Katharina, dem 25. November, wird die letzte Tanzveranstaltung bis nach Weihnachten geboten. Nach diesem Datum beginnt die Advents- und Vorweihnachtszeit. Advent, was auch Fasten heißt, ist die Zeit wo nicht mehr getanzt wurde. Diese alte volkskulturelle Tradition wird verstärkt noch im Fränkischen und der Alpenregion gewahrt. So hieß es „Kathrein stellt den Tanz ein“, und wer die letzte Möglichkeit nutzen wollte, ging zum Kathreintanz. Die Beratungsstelle für Volksmusik des Bezirks Schwaben im Hübener Wasserschloss pflegt die Tradition jährlich in Krumbach. Zu den vielfältigen sozialen Aufgaben des Bezirks Schwaben gehört auch die Kultur. Mit der Beratungsstelle für Volksmusik wird die bayerisch-schwäbische Kultur der Volksmusik- und Brauchtumpflege am Leben erhalten, weiter gegeben und auch der Zeit angepasst. So findet traditionsgemäß am Samstag den 19. November um 20.00 Uhr im rustikalen Saal des Gasthofes Munding wieder der Kathreintanz statt. Eingeladen hierzu sind alle Tanzbegeisterten die gerne zur traditionellen (Tanz-)Musik von „Kreuz und quer – die muntere Musikanten Mixtur“ und der „Brotjaga Musi“ im O-Ton ohne Verstärkung das Tanzbein schwingen möchten. Kartenvorbestellung und Tischreservierung bei der Beratungsstelle für Volksmusik im Hübener Wasserschloss in Krumbach, Tel. 0 82 82 / 6 22 42. Mehr dazu auch unter www.volksmusik-schwaben.de



SCHWÄBISCH GSCHWÄTZT!

MA MUASS NET JEDEN KÄS MITMACHA

... doch ma muass sich dr'mit abfinda mit dr Zeit zum gau. Es isch halt a mal a Umbruch dau, und deam muass ma sich schtella, egal wia. En 15 Jauhr sollad koine kraftstoffbetriebene Fahrzeig meah zuag'lassa werra. So will es unsre Regierung heit. Ma braucht zwar no viel Phantasie bis dau na wia ma des umsetzt, aber des werrad dia Herrschafda am runda Tisch scho hau. Koine LKW meah dia schtinkad, koine Fliager dia bei dr Landung ihra Kerosin über d'Landschaft runter lassad. Und Deutschland wed weltweit dia Vorreiterrolle übernemma. Und alle werrad gleich nachziah. Vielleicht braucht ma bis dau na net a mal meah Busfahrer dia no deutsch schprecha könnad, des übernimmt nau a Schprachcomputer glei en dr jeweilige Schprach, inklusive Dialekte. Im Moment isch es ja fascht no so als ob dr Fahrgascht sämtliche Schpracha beherrscha muass dr'mit er em Busfahrer saa ka wo er na will. Ja, au dia Zeita send vorbei wo dr zuagroiste deutsch lerna muass um uns zum verschtanda. Aber wo bleibt ma, wenn man et jeden Käs mitmacha will? Aber es gilt halt en allen Dingen so, wia unsra Merkl allwei sait, mir schaffad des scho, hand doch so viel scho g'schaffa, mir schaffad au no dia ganz Welt ...

VERSTÄRKUNG FÜR DAS FRAUENFRÜHSTÜCK GESUCHT

Das Team des interkulturellen Frauenfrühstücks in Krumbach sucht Verstärkung.

Für die Mitarbeit können sich Frauen melden, die offen und kommunikativ sind und die kulturelle Vielfalt schätzen. Gemeinsam im Team und zusammen mit dem Landratsamt werden Themen und Inhalte der monatlichen Treffen geplant und vorbesprochen. Gemeinsam wird unter anderem auch das kulinarische Angebot vorbereitet, der Raum hergerichtet und dekoriert.

Seit vielen Jahren ist das Interkulturelle Frauenfrühstück ein festes Angebot in Krumbach. Es findet einmal im Monat außerhalb der Ferien statt.

Das Interkulturelle Frauenfrühstück bietet einen Rahmen für Begegnungen und interessante Gespräche. Auf diese Weise wird Integration gelebt und gefördert. Die Idee zu diesem Angebot im Landkreis Günzburg entstand 2008 im Rahmen der Aktionswoche „Integration gemeinsam schaffen“ der christlich-muslimischen Friedensinitiative e.V.

Nicht nur zugewanderte Frauen mit Migrationshintergrund empfinden es als schwierig, sich in ein bestehendes Gemeindeleben zu integrieren. Auch hier unterstützt das Angebot des Frauenfrühstücks.

Die Teilnehmerinnen erwarten neben Leckereien aus unterschiedlichen Ländern ein interessantes Programm mit inhaltlichen Impulsen, die Frauen unterschiedlicher Herkunft ins Gespräch mit anderen bringen.

Weitere Informationen unter: Meinrad Gackowski, Beauftragter für Familie, Demographie und Integration, An der Kapuzinermauer 1, 89312 Günzburg, Telefon: (08221) 95-177, Telefax: (08221) 95-440, E-Mail: familienbeauftragter@landkreis-guenzburg.de



Johann Geiger Schreinermeister



Holzbearbeitung · Innenausbau
Türen · Holz- und Kunststoff-Fenster
Parkettböden · Möbelbau · Insektenschutz

*Besuchen Sie unsere
neuen Ausstellungenräume!*

TALWEG 13 · 86381 KRUMBACH-HOHENRAUNAU
TEL. (08282) 31 03 · FAX (08282) 6 29 43

DENI
DRUCK & VERLAG



**DIE FULL-SERVICE
DRUCKEREI**

86470 Thannhausen
FON 0 82 81 . 30 69
info@deni-druck.de

WWW.DENI-DRUCK.DE

WERBUNG BRINGT ERFOLG!

**HAUSGERÄTE-
KUNDENDIENST!**

**VOR-ORT
SERVICE**

Wartung und Reparatur
von Elektroherden, Kühlschränken
Kühl- & Gefrierkombinationen,
Geschirrspülern,
Waschvollautomaten,
Küchengeräten u.v.m.



ELEKTROTECHNIK

GEBÄUDE|TECHNIK
Fachbetrieb

Heier

- PLANUNG
- INSTALLATION
- NETZWERKTECHNIK
- PHOTOVOLTAIK

Elektrotechnik Heier GmbH | Mindelheimer Straße 5
86381 Krumbach | T. 08282 2002 | info@elektro-heier.de
www.elektro-heier.de

LOSLASSEN – FALLEN LASSEN – GETRAGEN SEIN

Den Herbst, die dunkle Jahreszeit fürchten viele. Es wird kühler. Das Haus kann nur warm eingepackt verlassen werden. Motivation zu Spaziergang oder Sport fällt schwer. Die Knochen tun weh weil die Sonne fehlt, Wolken und Nebel verbergen Ihr Strahlen. Nur ungern wollen wir Wärme, Licht und Lebensfreude des Sommers loslassen. Natur und Bäume zeigen uns jedes Jahr erneut, die dunkle Zeit als Schatztruhe für Rückzug und Besinnung auf unsere Mitte.

Wir sehnen uns im Trubel des Alltags oft nach Auszeit, Entspannung und Ruhe. Stetige Verantwortlichkeit für das Wohl anderer und zahlreiche Aufgaben einmal abgeben, Probleme und Sorgen überwinden, einfach nur „alle fünf grade sein lassen“. Wer will das nicht?

Endlich wieder Feierabend, doch wo bleibt die erhoffte Entspannung? Ruheloses Wandern durch die Wohnung, Plünderung von Kühlschränken und Süßigkeiten. Unerledigte Dinge, Ängste, Selbstzweifel, drängen sich ins Bewusstsein und machen das Abschalten schwer. Das Glas Wein, die Flasche Bier, der Griff zur Fernbedienung oder Computermaus, eine Arbeit die noch wartet, lenken ab und wir weichen erneut unseren wahren Bedürfnissen aus?

Alleinstehende sehnen sich nach einem Partner und dieses Eins-Sein-Können mit ihm! Doch Paare wissen, auch Zweisamkeit schenkt nicht immer das Erträumte! Wem das Gefühl des „Getragen seins“ und der Kontakt mit seinem Inneren fehlt wird auch in der Partnerschaft immer wieder leer, enttäuscht und einsam zurück bleiben.



Um sich und seine eigenen wahren Bedürfnisse annehmen und erfüllen zu können, braucht es die Frage nach den eigenen inneren Sehnsüchten und Mut sich vom Schöpfer lieben und begleiten zu lassen. Wem dies gelingt, der wird in Selbstliebe wachsen und aus seiner Fülle heraus ausstrahlen und weiter geben können.

Der Baum im Herbst konzentriert sich ganz im Vertrauen auf seine Mitte und auf seine Wurzeln, um neue Kraft zu schöpfen für das Werden und Wachsen im Frühjahr. Erst dann kann der Baum wieder in unbändiger Lebensfreude blühen und wir dürfen seine Frucht erwarten.

Nutzen Sie die abendliche Stille und Dunkelheit für Ruhe und Meditation! Legen Sie sich bequem hin, sitzen oder stehen sie entspannt und sicher und gönnen Sie es sich zu entspannen. Mit Ihrem Atem und Ihrer eigenen Lebendigkeit verbunden werden sie im Inneren ankommen. Nehmen Sie sich ganz wahr und spüren Sie bewusst Ihre Mitte. Mit etwas Übung gelingt es vom Außen loszulassen. Erlauben sie sich die Frage: „Was ist es, was ich jetzt wirklich brauche? Was ist meine innerste und tiefste Sehnsucht, die nach Erfüllung ruft? Wie kann ich den Mangel in mir erfüllen durch Selbstliebe und getragen von der Liebe die Gott mir schenkt?“

Gerne lade ich Sie zum Gespräch ein um mit Ihnen den für Sie richtigen Weg zu finden. Ihnen fällt es schwer zu entspannen und in einen gesunden Atemrhythmus zu finden? Viele Wegbegleiter und Therapeuten bieten Workshops für Meditation, Atemtechnik und Körperarbeit an. Im „s'Krumbacher und drum rum“ finden sich Ansprechpartner, die Sie gerne beraten werden. Gönnen Sie sich und Ihrer Seele diese Auszeit. Ich wünsche Ihnen eine entspannte und bereichernde Zeit zum Atem holen und freue mich auf Ihr Feedback. Es grüßt Sie herzlich Ihre Rita Mayer

Wegweiser ... damit Sie den Schatz in sich entdecken und weitergeben, und neue Wege, Sinn und Ziel Ihres Lebens finden!

Familienbildung,
Beziehungcoaching,
Naturkonforme Lebensberatung

Rita Mayer · Neuburg/K · www.wegweiser-beziehung.de · 01 73/5 95 92 25

DER HERBST UND DER TÜCKISCHE NEBEL

Es ist heute eine tolle Sache, Autos haben alles im Griff. Ihre neu eingebauten Technologien schalten bei Dunkelheit auch das Licht ein, steht der Schalter auf „Automatik“. Das sogenannte Tageslicht vorne brennt dabei immer, nicht jedoch die Heckbeleuchtung. Die schaltet erst bei Dunkelheit ein, so der ADAC. Nicht als „Dunkelheit“ wird von der Automatik jedoch der Nebel gesehen. Hier bleibt das Rücklicht aus, was wohl dem Fahrer des modernen Gefährts unbewusst ist und somit eine Gefährdung für den Straßenverkehr im Nebel darstellt. Das von hinten unbeleuchtete Fahrzeug wird nicht oder zu spät erkannt, Nebelschlussleuchten dürfen erst unter einer Sichtweite von 50 Metern eingeschaltet werden. Die wiederum funktionieren nur wenn der Lichtschalter auf Manual „Licht“ steht. Daher empfehlen Automobilclubs und Polizei, lieber in der nebligen Jahreszeit, oder

auch bei Schneewehen mit Normallicht unterwegs zu sein als mit der „Automatik“. Nicht immer geht es um das bessere Sehen sondern auch um das besser erkannt und gesehen werden. Vor allem auch LKW's sieht man mit dem „Tageslicht“ fahren. Das manuelle Abblendlicht hilft Auffahrunfälle vermeiden. Mehr Sicherheit für alle.





Barbara Eigen

Heilpraktikerin für Psychotherapie
Dipl. Oecotrophologin

**PRAXIS FÜR
HYPNOSE THERAPIE**

Vereinbaren Sie gerne ein
kostenloses Informationsgespräch

Telefon: 0 82 82 / 88 17 77
An der Hasel 13, 86488 Nattenhausen
www.barbara-eigen.de

**YOGA
RAUM**

Claudia Kober Y O G A
Gruppen- u. Einzeltraining
Rotkreuzstrasse 2A
86381 Krumbach
Tel. 08282 800 47 39

www.yoga-krumbach.de



Herzkpunkt

- Energetische Blockadenlösung •
- Mediales Malen •
- Schutz-, Heil- und Kraftbilder •
- Erd- und Seelenheilung •

Christiana Miesbauer

Hauptstraße 33 · 86742 Fremdingen
Telefon 090 86 / 920 08 62
oder 090 86 / 290
Telefax 090 86 / 92 01 60
christianamiesbauer@gmx.net
www.herzkpunkt.net

Antonie R. Neumann
Heilpraktikerin

Sprechstunden
nach
Vereinbarung



Max-Schmid-Straße 37
89358 Kammeltal-Behlingen
Telefon: 08283/591
antonie.neumann.hp@t-online.de
www.neumannheilpraktikerin.de

**WIR BERATEN
SIE GERNE.
VEREINBAREN SIE
EINFACH EINEN
TERMIN
PER TELEFON!**



Naturfriseur
Haaratelier
Marlene

Ganzheitlicher Naturfriseur
Inhaberin Marlene Rösch
Diplomierete Haar- und Hautpraktikerin
Arztlich geprüfte Gesundheitsberaterin GGB
Brühlstraße 15 · 86381 Krumbach
Telefon: 08282.5258
E-Mail: mail@naturfriseur-marlene.de
Internet: www.naturfriseur-marlene.de



Glücklich
und erfüllt leben!

Energetische Anwendungen
Lebensberatung · Photonienlicht

HEILBERATUNG - SONJA RAFFLER

Haseltalstraße 15
86491 Seifertshofen
Telefon: 0 82 82 / 6 20 99 27
info@lebe-im-jetzt.de
www.lebe-im-jetzt.de

Im Herzen heilen

Psychologie
Kinesiologie
Systemische Aufstellungen

**Praxisraum für Wachsen,
Bewußtwerden und Heilen**

Bernadette Nikodem-Panzer
Diplom-Psychologin
87775 Salgen · Raiffeisenstraße 5
Telefon: 01 51 / 23 41 72 89

www.im-herzen-heilen.de

DIE GESUND GESUNDHEIT FÜR KÖR



CLAUDIA KOBER, YOGA RAUM KRUMBACH LUST AUF YOGA

**Hast du schon mal daran gedacht mit YOGA anzufangen?
Gründe, die dafür sprechen gibt es viele:**

- Alles was du dafür brauchst ist bequeme Kleidung
- Du brauchst keinerlei Vorkenntnisse
- Du musst weder besonders beweglich, noch besonders sportlich sein

Lass dich dort abholen wo du stehst!

Die Körper- und Atemübungen des Yoga sind nicht nur gesund für den Rücken. Alle Systeme im Körper, die Muskeln und das Fasziale Netz profitieren vom Yoga. Yoga wirkt aufhellend für die Stimmung und lässt die Gedanken zur Ruhe kommen.

Hier im Yoga Raum Krumbach übst du in einem **stimmungsvollen Raum** und die Anleitung ist ganz darauf ausgelegt, **anzukommen, innezuhalten und durchzuatmen.**

Die Stunden sind offen, d.h. du kannst selbst einteilen, wann es dir am besten passt zu kommen. In der Gruppe zu üben motiviert und trägt. Die Chancen stehen gut, dass du dich schon nach der ersten Yogastunde rundum wohl fühlst.

Komm einfach vorbei und probier es aus.

Ich freue mich auf deine Anmeldung zur Probestunde

Yoga für alle Neugierigen – Freitag, 18. November 2016

18.30 bis 20.00 Uhr: 10,00 Euro

Yoga für alle Neugierigen – Samstag, 3. Dezember 2016

15.00 bis 16.30 Uhr: 10,00 Euro

Herbstangebot: 10er Karte (je 90 min.)

3 Monate gültig 120,00 Euro

(Angebot gültig bis zum 3. Dezember 2016)

Regulärer Yoga Stundenplan:

Montag: Yoga für Alle 17.30 und 19.30 Uhr

Dienstag: 60+ 9.30 Uhr, Fortgeschrittene 18.00 und 20.00 Uhr

Mittwoch: Yoga für Alle 8.30 Uhr

Donnerstag: Yoga für Alle 18.00 und 20.00 Uhr

Mehr Infos findest du unter www.yoga-krumbach.de

Claudia Kober YOGA Gruppen- und Einzeltraining

Rotkreuzstraße 2A | 86381 Krumbach | Telefon 0 82 82 / 8 00 47 39 | email: claudiakober2001@yahoo.de



HEILSSEITE PER, GEIST UND SEELE



REGINA MARIA SCHWARZ ERÖFFNET PRAXIS FÜR HEILKUNDLICHE PSYCHOTHERAPIE NACH DEM HEILPRAKTIKERGESETZ

Leiden Sie unter Stress, Angst-Zuständen, psychischen Belastungen, belastenden Lebensereignissen oder Burnout? Sind Sie Hochsensibel? –

Dann möchte ich Ihnen gerne helfen.

Hilfesuchenden Menschen biete ich zur Bewältigung ihrer Probleme einen Raum, in welchem sie Zusammenhänge erkennen können, sich in geschütztem Rahmen ausprobieren und (wieder) ein Gefühl für sich selbst entwickeln können.

Ziel ist es, die Klienten zur Selbsthilfe anzuleiten, innere Stabilität zu finden, Techniken zu erlernen, um mit der Belastung umzugehen und Selbstvertrauen zu stärken. Im Mittelpunkt der Arbeit steht der Mensch und nicht die Diagnose. Für die Problembewältigung biete ich verschieden Therapieverfahren an.

Die Schwerpunkte meiner Tätigkeit liegen in der Trauma- und Verhaltenstherapie sowie der Notfallpsychotherapie einschließlich der Krisenintervention. Auch weitere Therapiemethoden wie die Entspannungs-, Kreativ- und Gestalttherapie werden in die Therapiearbeit integriert. Je nach Therapieform oder Kombination ist eine gleichzeitige Behandlung auf den Ebenen Verhalten, Gedanken und Gefühle möglich. Gefühle wie Scham, Angst oder Schuld können mitbearbeitet werden.

Die Notfallpsychotherapie soll helfen, sich emotional zu entlasten, Kurzschluss- und Aggressionshandlungen, Sucht- und Vermeidungsverhalten und der Chronifizierung von Symptomen vorzubeugen.

In der Traumatherapie werden traumatische Erfahrungen bearbeitet mit dem Ziel, sich vom belastenden Traumamaterial zu distanzieren und Stabilität zu gewinnen.

Die Verhaltenstherapie ist eine wissenschaftlich anerkannte Methode und geht davon aus, dass problematisches oder unerwünschtes Verhalten einmal erlernt wurde und somit auch wieder „verlernt“ werden kann bzw. neue, angemessenere Verhaltensmuster erlernt werden können. Methoden wie Angstbewältigungsstrategien, Stressmanagement, Entspannungsverfahren Verhaltensübungen und mentales Training und Entspannungsverfahren werden hier kombiniert.

Hochsensibilität ist meist angeboren und bedeutet, dass Menschen Reize viel stärker wahrnehmen und somit auch stärker darauf reagieren. Hochsensibilität hat somit ihre Schatten-, aber auch Sonnenseiten. Hochsensible Menschen dürfen die Sonnenseiten ihrer Wesenszüge erkennen und entfalten sowie lernen, mit den Schattenseiten umzugehen. Für Hochsensible Menschen biete ich ein spezielles Coaching- und Therapieprogramm an.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Website regina-maria-schwarz.de

Bei Fragen und Terminvereinbarungen erreichen Sie mich unter 0 82 23 / 7 05 84 68.

**Praxis für heilkundliche Psychotherapie · Regina Maria Schwarz · Heilpraktikerin für Psychotherapie
Wortwinstraße 3 · 89335 Ichenhausen-Hochwang**

Praxis für heilkundliche Psychotherapie
(nach dem Heilpraktikergesetz)
Regina Maria Schwarz
Heilpraktikerin für Psychotherapie

Notfallpsychotherapie/
Krisenintervention
Traumatherapie
Verhaltenstherapie

Angst-Zustände ~ psychische Belastungen ~ Burnout
Stress ~ belastende Lebensereignisse ~ Hochsensibilität

Wortwinstraße 3 ~ 89335 Ichenhausen
Telefon 08223 70 58 468
www.praxis-regina-schwarz.de

Dominique
ENERGIE · BEWÜSSTSEIN

Dominique Machon
Mobil: 01 71 / 4 39 32 94
info@energieundberuehrung.de

ENERGIE:
Medial · Heilen · Meditation

BERÜHRUNG:
Klangschalen
tibetische Heilmassage
tantrische Heilmassage

ACCESS CONCIIOUSNESS®

Heilende Handgriffe die unsere Selbstheilungskräfte aktivieren!

Lebensbasis gestalten:

- Access Bars Einzelbehandlungen
- Grundstein legen im Tageskurs für ein glückliches und bewusstes Leben

Wohlfühlhaus
...Kann für Lesestoffe

Wohlfühlhaus/Heilpraxis Sylvia Peter
Wiesenweg 1 · 86865 Markt Wald/Oberneufnach
Tel. 0 82 62 / 23 75 · www.wohlfuehlhaus-peter.de

RITA ZINSLER
Heilpraktikerin für Psychotherapie
nach dem HPG

**MET® Therapeutin
& Bewusstseinsstrainerin**

Engishausen 52
87743 Egg a.d. Günz
Tel.: 0 83 33/9 46 44 44
info@met-zinsler.de
www.met-zinsler.de

Was halten Sie
in Ihren Händen?

**SILKE
KATZER**
STELLT PERSÖNLICHKEITEN INS PROFIL

DIPL. PSYCHOLOGISCHE
HANDANALYTIKERIN

Schäfflergasse 22a ☎ 08223 | 3377
89367 Waldstetten ✉ silkekatzert@gmx.net

**LESEN
VERZAUBERT**

Auf Ihr Kommen
freut sich
Viola Scheitter-Wehn.

**abc-
Büchershop**

Karl-Mantel-Str. 32 · 86381 Krumbach
Telefon 0 82 82 - 995 39 03
Mail: abc-buechershop@t-online.de
Internet: www.abc-buechershop.de

Privatpraxis
Herzklänge

TouchLife-Massage
Klangmassage
Meditationskurse
Quanten-Matrix-Methode

Lisa Konrad
Ortsstraße 2A
86519 Wiesenbach
Telefon 08283 / 27 90
www.herzklänge.de

**NÄHERE INFOS
ÜBER ANGEBOTE
UND INHALTE
AUF DEN
JEWELIGEN
INTERNETSEITEN!**



WINTERGEMÜSE HERZHAFT GENIESSEN!

Die Rezepte sind jeweils für 4 Personen.

Kürbis-Gnocchi mit Kräuterpilzen

- 900 g Kürbis
- 250 g mehlig kochende Kartoffeln
- 100 g Hartweizengrieß
- 200 g Mehl
- Salz
- 400 g Champignons
- 1 Bund Petersilie
- 1 Bund Rucola
- 1 EL Butter
- 50 ml Gemüsebrühe (Instant)
- 2 EL Crème Fraîche
- Pfeffer
- 1 EL Zitronensaft



Backofen auf 200°C vorheizen. Kürbis entkernen und das ganze Stück im vorgeheizten Backofen ca. 40 Min. weich backen. Etwas auskühlen lassen, schälen. Kartoffeln waschen und in der Schale in kochendem Wasser ca. 25 Min. weich garen. Etwas abdampfen lassen, schälen und durch die Kartoffelpresse drücken. Mit Grieß, Mehl und 1 kräftigen Prise Salz zu einem gebundenen Teig verkneten. Zu Nocken formen und auf die bemehlte Arbeitsfläche legen, mit einer Gabel leicht flach drücken. In einem großen Topf reichlich Wasser mit Salz zum Kochen bringen. Gnocchi ins kochende Wasser geben und bei schwacher Hitze 20-25 Min. ziehen lassen. Inzwischen die Pilze putzen und in dünne Scheiben schneiden. Petersilie und Rucola waschen, trocken schleudern und fein schneiden. Butter in einer Pfanne erhitzen und die Pilze kräftig anbraten. Petersilie und Rucola dazugeben. Brühe angießen und die Pilze 5-10 Min. zugedeckt bei mittlerer Hitze dünsten. Crème Fraîche unter die Pilze mischen, mit Salz, Pfeffer und Zitronensaft abschmecken. Gnocchi abtropfen lassen und mit den Kräuterpilzen servieren.

Überbackene Krautnudeln

- 1 Zitrone
- ½ Kopf Weißkohl (ca. 600 g)
- 1 Zwiebel
- 2 EL Butter
- 150 ml Gemüsebrühe (Instant)
- 200 g Sahne
- Salz, Pfeffer
- 1 Bund Rucola (ca. 50 g)
- 80 g gekochter Schinken
- 500 g Schupfnudeln oder gegarte Nudeln
- 150 g Bergkäse



Zitrone waschen und trocken reiben. Von der halben Zitrone die Schale abreiben und den Saft auspressen. Kohl putzen, halbieren und am Strunk entlang in Streifen hobeln. Zwiebel schälen und fein

würfeln. In einem Topf 1 EL Butter erhitzen, Zwiebel und Kohl zufügen und kurz darin andünsten. Brühe angießen. Alles mit aufgelegtem Deckel ca. 5 Min. dünsten. Deckel entfernen und weitere 5 Min. dünsten. Sobald die Brühe verkocht ist Sahne zufügen und etwas einkochen lassen. Mit Salz, Pfeffer, Zitronenschale und -saft würzen. Backofen auf 225°C vorheizen. Rucola putzen, waschen, trocken schütteln und quer in Streifen schneiden. Schinken würfeln. Käse reiben. In einer Pfanne 1 EL Butter erhitzen und die Schupfnudeln/Nudeln darin goldgelb braten. Kohlgemüse mit Schupfnudeln, Rucola, Schinken und der Hälfte des Käses mischen, nochmals mit Salz und Pfeffer würzen. Die Masse in eine gefettete Auflaufform geben. Mit dem übrigen Käse bestreuen und im vorgeheizten Backofen in ca. 20 Min. überbacken.

Rosenkohl-Auflauf

- 1 Zwiebel
- 2 Knoblauchzehen
- 750 g festkochende Kartoffeln
- 500 g Rosenkohl
- 300 ml Gemüsebrühe (Instant)
- 250 g Schmand
- Salz, Pfeffer
- ½ TL getrockneter Majoran
- 2 Mettenden oder Debreziner
- 3 Scheiben Toastbrot
- 5 EL Olivenöl



Zwiebel und Knoblauch schälen und fein würfeln. Kartoffeln schälen, waschen und würfeln (2 cm). Rosenkohl waschen, putzen und halbieren. Backofen auf 180°C vorheizen. Eine Auflaufform fetten. 2 EL Öl in einer großen Pfanne erhitzen. Zwiebel und die Hälfte des Knoblauchs darin andünsten. Rosenkohl und Kartoffeln dazugeben und ca. 5 Min. mitdünsten. Brühe und Schmand dazugeben, einmal aufkochen lassen und weitere 10 Min. köcheln lassen. Mit Salz und Pfeffer würzen, Majoran dazugeben. Die Masse in die Auflaufform füllen. Mettenden in Scheiben schneiden und auf das Gemüse geben. Toast grob würfeln, mit dem übrigen Knoblauch und Öl im Alleszerkleinerer zermahlen. Brösel über den Auflauf streuen. Auflauf im vorgeheizten Backofen ca. 20-25 Min. backen.

Lassen Sie sich anregen in meinen Kochevents kulinarische Abenteuer zu erleben! Die neuen Kochevents bei Facebook unter „Kulinarische Abenteuer mit Sabine Schneider“ oder unter www.schneider-sabine.de

Noch mehr leckere Rezepte im Buch:

**Lecker Kochen –
Kulinarische Abenteuer erleben!**

BoD, ISBN 978-3-7322-4712-7,
Paperback, 72 Seiten
9,90 Euro *inkl. MwSt.



Liebe Leserinnen und Leser,

das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu und Sie haben von mir einiges über Farben, Trends und Stile gehört. Vielleicht ist Ihnen ab und an die Frage gekommen, wo Sie denn die benötigten Materialien herbekommen. Muss man zum Maler seines Vertrauens? Eventuell direkt in ein Fachgeschäft? Oder geht auch der Baumarkt? Die Antwort: Es geht alles drei!

Natürlich tendiere ich als Fachmann (besser gesagt als Fachfrau) dazu, hochwertige Produkte von namhaften Firmen zu verwenden, die durch eigene jahrelange Erfahrung aussondiert wurden. Jeder Maler hat seine Favoriten und da werde ich mich hüten, jetzt meine persönliche Präferenz über die der anderen zu stellen. Doch eins kann man ganz klar sagen: Die großen Firmen (Caparol, Brillux, Sto... um nur einige zu nennen) weisen nur minimale Unterschiede auf und Sie können hier zu jeder greifen. Bei einem qualitativ hochwertigen Produkt können Sie gewiss sein, dass Ergiebigkeit, Deckkraft und Verarbeitung optimal sind. Sie können absolut nichts falsch machen.

Ich kann jedoch auch verstehen, wenn hier Ihr Geldbeutel laut aufschreit und nach einer günstigen Alternative bittet. Die Baumärkte haben sich in den letzten Jahren ebenfalls



weiterentwickelt und einige der alten Vorurteile aus dem Weg geräumt.

Tests haben gezeigt, dass die heutigen Eigenmarken in Baumärkten in der Regel mit Markenprodukten mithalten können, insbesondere im Bereich Deckkraft. Die Inhaltsstoffe in Baumarktfarben sind von geringerer Qualität um den günstigen Preis bieten zu können, weshalb Sie bei dunklen und kräftigen Farben unbedingt zu der teureren Baumarktalternative greifen sollten. Denn auch die Baumärkte haben unterschiedliche Qualitätsstufen, bei denen sich ein genaues Hinschauen lohnt.

Beim Punkt Ergiebigkeit kann man am häufigsten auf die Nase fallen und hier spreche ich aus Erfahrung. Auf den Eigenmarken stehen optimistische Quadratmeter, die Sie mit der jeweiligen Farbe erreichen sollen. Doch (wenn Sie einen ehrlichen Mitarbeiter erwischen, wird er Ihnen dies auch mitteilen) fallen Sie bitte nicht darauf rein. Ziehen Sie großzügig fünf Quadratmeter von der angegebenen Fläche ab, denn Sie werden sich sonst nur ärgern, wenn während den Malerarbeiten die Farbe ausgeht.

Doch eines ist ganz wichtig: Das Material kann noch so gut sein, wenn man nicht das richtige Werkzeug hat!! Bitte lassen Sie sich beraten, denn so vermeiden Sie Fehler und Ärger.



TRICKDIEBSTAHL UND EINBRUCHSICHERHEIT

Vortrag bei der Herzsportgruppe

Trickdiebstahl und Einbruchsicherheit war das Thema des Vortrags zu dem die Herzsportgruppe Krumbach eingeladen hat. Vorsitzende Annemarie Harder konnte zahlreiche Interessierte aus dem Verein und auch Gäste begrüßen. Als Referenten konnten von der Krumbacher Polizeiinspektion Frau Ulrike Heisch und Richard Micheler gewonnen werden. Sehr interessiert beteiligten sich die Anwesenden bei den Erklärungen der Referenten wie man Einbrüchen vorbeugen und auch Trickbetrüge verhindern kann.

Ulrike Heisch und Richard Micheler, Foto: Herbert Beck



DAS OFENLAND IN KRUMBACH

Nach der Grillzeit ist Ofenzeit – der nächste Winter kommt bestimmt!

Wir bieten ihnen:

- Ausstellung und Verkauf sowie Lieferung von Kaminöfen namhafter Hersteller
- Lieferung und Anschluss von Edelstahlkaminen
- Fachmännische Beratung
- Rundumservice

Denken Sie daran, der nächste Winter kommt bestimmt, sprechen Sie uns an, rufen sie uns an, gerne sind wir in allen Belangen für Sie da und Heizen bei Ihnen gerne richtig ein!

Wir...
HEIZEN
...Ihnen ein!

Kaminöfen und Zubehör von führenden Herstellern zu Toppreisen

Ofenland
in Krumbach | Ursberger Str. 7

Tel. 08282 - 9953151
www.ofenland.com

HERBST- UND ADVENTSSTIMMUNG IN BIRKENRIED

13. Nov., 14.00 Uhr: Sons of the Settlers

„Lullabies for the restless“ ist das lang erwartete Debüt-Album der südafrikanischen Indie Folk/Rock-Band „Sons of Settlers“. Mit elf fein gearbeiteten und zum Teil sehr treibenden Songs liefert das erste Album eine einzigartige Kombination aus afrikanischen Rhythmen, westlichen Harmonien und einer stark vom Rock geprägten Dynamik, die es bisher in dieser Form nicht gegeben hat. Eintritt frei, es wird gesammelt. <http://www.sonsofsettlers.com>

20. Nov., 14.00 Uhr: „WeiberXXang“

WeiberXXang, das sind: Dagmar Stark, Livia Cassel, Ruth Gum und Sybille Kuhn-Leopold. Die vier Frauen, allesamt Amateure mit langjähriger Gesangs- und Bühnenerfahrung, singen sich mit ihren teils selbst arrangierten A-cappella-Stücken durch beinahe alle musikalischen Stilrichtungen von afrikanischen Volksliedern bis zu Shakespeare-Vertonungen. Eintritt frei, es wird gesammelt. <http://www.weiberxxang.de/band.html>

25. – 27. Nov., Weihnachtswelt Birkenried

Drei Tage familiäre Weihnachtsatmosphäre mit Markt, Künstlern, Events, Kinderprogramm, Live-Musik, und natürlich Feines und Deftiges und Glühwein. Freitag: 16.00 bis 22.00 Uhr, Samstag: 14.00 bis 22.00 Uhr, Sonntag: 12.00 bis 22.00 Uhr. Eintritt: Erwachsene 4,00 Euro, Jugendliche bis 18 Jahre 2,00 Euro, Kinder bis 15 Jahre Eintritt frei. **Und für die Zeit vom 28. November bis 4. Dezember können unsere Räume für private oder Firmen-Weihnachtsfeiern gebucht werden inkl. Catering und Service.**

27. Nov., 14.00 Uhr: Martti Mäkelä, Finnland

MÄKKELÄ lebt inzwischen in Berlin und damit mitten in einem neuen Regierungszentrum oder sollte man besser sagen Machtzentrum? So schreit er manchmal seine Gefühle heraus, kann aber gleich wieder sanft wie ein Leonhard Cohen die Seelen streicheln. Eintritt frei, es wird gesammelt. www.maekkelae.com

4. Dez., 14.00 Uhr: David Blair

Ein Mann, der Haus und Hof verkauft hat, um sich vollständig seiner Berufung zu widmen: Songs zu schreiben und sich dem Publikum zu stellen und auf Tour eine ständig wachsende Fangemeinde emotional zu berühren! Weil ihm der kanadische Markt zu klein erschien, schnappte er im Winter seine Gitarre und flog nach Europa, um sich in europäischen Clubs und Kneipen zu zeigen. Eintritt frei, es wird gesammelt. www.davidblairsongs.com

Kulturgewächshaus Birkenried

Konzerte · Festivals · Workshops · Skulpturenpark
Ausstellungen · Familien-, Hochzeits-, Firmenfeiern
Weihnachtswelten: 29.11.-1.12.

KULTURGEWÄCHSHAUS BIRKENRIED E.V.
www.birkenried.de · info@birkenried.de
Mobil: 01 72/386 4990

Vereinsanschrift: Birkenried 5, 89423 Gundelfingen
Tel.: 08221/24208 Anrufbeantw.
An der B16 zwischen Günzburg und Gundelfingen

11. Dez., 14.00 Uhr: Helt Oracle (CWF)

Direkt aus dem Herzen von New Orleans, das von seinen Einwohnern wegen seiner leichten Lebensart auch „Big Easy“ genannt wird, stammt der charismatische Singer/Songwriter HELT ONCALE. HELT ONCALE – das ist: • erdiger Rhythmus 'n' Blues und traditioneller Cajun • excellentes Songwriting • eine einfühlsame Stimme • ein meisterhafter Gitarrist und Fiddle-Player. Eintritt frei, es wird gesammelt. www.helt-oncale.de

13. ELLZEER NIKOLAUSMARKT UND NIKOLAUSFEIER

Samstag, 3. Dezember ab 16.00 Uhr am Dorfplatz

Inzwischen schon zum 13. mal veranstalten die Gemeinde Ellzee und die Ellzeer Vereine einen Nikolausmarkt mit Nikolausfeier. Die ursprüngliche Idee, einen adventlichen Markt für Familien mit Kindern zu organisieren, wollen die Verantwortlichen auch so weiter behalten. Im Mittelpunkt steht hier der Hl. Nikolaus, der den Kindern keine Rute bringt, sondern, wie es sich für den Bischof gehört, Geschenke verteilen wird.



Um 16.00 Uhr soll der Nikolausmarkt mit einer Bläsergruppe des Musikvereins Ellzee festlich eröffnet werden. Nach der Begrüßung durch den 1. Bürgermeister Karl Schlosser wird der Heilige Nikolaus von den Kindern des Kindergartens Ellzee empfangen.



Um 17.30 Uhr erfolgt der Auftritt einer Musik- und Tanzgruppe und ab 18.30 Uhr geht es mit vorweihnachtlicher Musik, Essen und Trinken sowie Bastel- und Hobbyarbeiten weiter.

Die örtlichen Ellzeer Vereine bieten hier zu sehr günstigen Preisen zahlreiche Köstlichkeiten an. Trotz des hohen Aufwandes findet der Markt nur an einem Tag statt. Der Markt und die Feier sollen in den paar Stunden gute und heimelige Dorfatmosphäre bieten.

Und so wird die dörfliche Gemeinschaft zu einer großen Familie am Dorfplatz in Ellzee, wie es früher am Nikolausabend zuhause war.



CHRISTINE STUHLER-SEITEL – DIE HEILPÄDAGOGISCHE PRAXIS FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

Anders als früher wird auf Kinder von Geburt an viel intensiver geachtet. Wie wächst und gedeiht es, welche Entwicklungen – schneller oder langsamer – nimmt es an? Und gewisse Entwicklungsstörungen und Auffälligkeiten können schon ab der Geburt behoben werden, wenn man sie erkennt und professionell behandeln lässt. Die Heilpädagogin Christine Stuhler-Seitel hat sich mit Ihrer Praxis in Ziemetshausen auf Erziehung und Bildung unter erschwerten Bedingungen spezialisiert.

Schnell kann sie feststellen – mittels Heilpädagogischer Befundaufnahme und Diagnostik – ob Kinder ab der Geburt, Schulkinder und Jugendliche eine körperliche und/oder auch seelische Behinderung aufweisen, ob Entwicklungsverzögerungen, Sprach- und Hörbehinderungen vorhanden sind oder Verhaltensauffälligkeiten wahrgenommen werden können. Wer hier früh erkennt, darf unter Umständen davon ausgehen, dass gezielt geholfen werden kann.



Das Heilpädagogisches-Therapeutisches Leistungsangebot ist vielseitig: Es erstreckt sich über die Frühförderung und Beratung in Einzel- und Gruppentherapie, wo Sprache, Sozialkompetenz, Motorik, Spiel, Konzentration und Schulfähigkeit behandelt werden. Über die Vorschulzeit hinaus, sind Therapiemöglichkeiten für Schulkinder mit Behinderungen und chronischen Krankheiten möglich. Lerntherapie wie die Legasthenie-, Dyskalkulie-, LRS-Therapie zählen zum Leistungsumfang der Praxis Stuhler-Seitel. Alles unter einem Dach.

Worauf kommt es bei den Therapien bei Christine Stuhler-Seitel an? Es gibt für das Kind nichts Schlimmeres als nicht zur Gruppe zu gehören, ausgegrenzt zu werden, was sich durch das ganze Leben ziehen kann. Daher soll die Teilhabe an der Gesellschaft gewährleistet werden, das Leben in der Familie, am Heimatort, in der Schulfamilie, im Freundeskreis. Die Heilpädagogik wirkt in den Alltag hinein. So arbeitet Frau Stuhler-Seitel mit Kindern und Jugendlichen sowie deren Familien auf Augenhöhe, egal mit welchen Hintergründen diese zu ihr kommen. Ganz wichtig ist die Spieltherapie. Hier können die Kleinen ihre Emotionen und Ängste ver- und aufarbeiten, durchleben, ausprobieren, ihre Persönlichkeit selbst kennen lernen. Ganz wichtig und an oberster Stelle gilt für ihre Praxis: Heilpädagogik betrachtet den ganzen Menschen mit seiner ganzen Biographie.

Viele fragen sich, kann man sich das überhaupt leisten oder von wem wird was bezahlt? Die Kostenübernahme erfolgt grundsätzlich durch örtliche und überörtliche Sozialhilfeträger wie unter anderem



vom Bezirk Schwaben und den zuständigen Landkreisen. Die Frühförderung ist auch in dieser Heilpädagogischen Praxis kostenfrei und unabhängig von den Regelkindertagesstätten in praxiseigenen Räumen durchführbar. Anträge können direkt in der Heilpädagogischen Praxis Stuhler-Seitel angefordert werden.

Wer nähere Informationen benötigt, Lucia Endres im Sekretariat und die Praxisinhaberin Christine Stuhler-Seitel geben gerne Auskunft. Aber man kann die Praxis auch im Internet unter www.praxis-stuhler-seitel.de besuchen und schon mal Vorinformationen einholen.







Heilpädagogische Praxis
für Kinder und Jugendliche

Stuhler-Seitel

Ambulante und mobile Eingliederungshilfen

Frühförderung & Beratung
Heilpädagogische Förderung für
Schulkinder und Jugendliche
Legasthenie-, Dyskalkulie-, LRS-Therapie
Heilpädagogischer Fachdienst für
Integration & Inklusion



staatl. anerkannte Heilpädagogin
Ludwig-Ganghofer-Str. 6 • 86473 Ziemetshausen
fon 08284-9988170 • fax 08284-928725
email info@praxis-stuhler-seitel.de

praxis-stuhler-seitel.de

beraten · fördern · bilden · erziehen · trainieren · entwickeln

TRAUMHAFTE KONDITIONEN.



Der Golf ALLSTAR.
Mit 0,99 %-Finanzierung¹

Golf "ALLSTAR" BlueMotion Technology 1,2 l TSI 81 kW (110 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 6,1/ außerorts 4,2/
kombiniert 4,9/CO₂-Emission kombiniert 114,0 g/km.

Ausstattung: Leichtmetallräder "Linias",
Multifunktionslenkrad Leder, Vordersitze heizbar,
Climatronit, Multifunktionsanzeige, ParkPilot vorn und
hinten, u.v.m.

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen
Fahrleistung von 15.000 km.

Fahrzeugpreis: 23.354,00 €

inkl. Erlebnisabholung in der Autostadt Wolfsburg

Anzahlung:	0,00 €
Nettodarlehensbetrag:	18.975,40 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	0,99 %
Effektiver Jahreszins:	0,99 %
Laufzeit:	36 Monate
Schlussrate:	11.526,24 €
Gesamtbetrag:	19.518,24 €

36 mtl. Finanzierungsraten à 222,00 €¹

¹ Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden (Bonität vorausgesetzt). Für Laufzeiten von 12 bis 48 Monaten. Nähere Informationen erhalten Sie unter www.volkswagenbank.de und bei uns.

² 5 Jahre Garantie bei den ALLSTAR Sondermodellen serienmäßig, bei allen anderen Modellen 2 Jahre Herstellergarantie und bis zu max. 3 Jahre Anschlussgarantie durch den Hersteller optional. Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informieren wir Sie gern. Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, ŠKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus
SCHWEHR**

Erwin-Bosch-Ring 1, 86381 Krumbach,
www.schwehr.com Tel. +49 8282 89400
http://partner.volkswagen.de/p_31259

DAS AUTOHAUS SCHWEHR LÄDT ZUM TRADITIONELLEN ADVENTSMARKT

Samstag, 19. und Sonntag, 20. November 2016

Weit über die Stadt- und Kreisgrenzen hinaus bekannt und beliebt ist der jährliche Adventsmarkt in den Ausstellungshallen des Autohauses Schwehr am Krumbacher Erwin-Bosch-Ring. Nicht die Masse sondern gezielt gewählte Aussteller präsentieren dort ihre adventlichen und vorweihnachtlichen Waren. In einer heimeligen und zugleich familiären Atmosphäre kann man durch die Hallen schlendern und sich von den fachkundigen Verkäufern beraten lassen. Denn vielfältig ist das Angebot der rund 20 Aussteller allemal.

Lassen Sie sich von der zauberhaften Floristik von Blumen-Holl, den Weihnachtssternen von Liebl Gartenbau und bei Glühwein vom Autohaus Schwehr auf den Advent einstimmen. Auch die Bäckerei Jeckle bietet Süßes und Kaffee passend zur Jahreszeit, wer das Herzhafte bevorzugt, der ist bei der Metzgerei Bader gut bedient. Anschließend kann man sich dann gestärkt von den Büchern und Geschenktipps von Bücher Thurn, oder durch Kerzen aus Bienenwachs von der Fam. Bearlecken für die kommende Zeit inspirieren lassen. Ebenso Holzschnitzereien und Mineralien Grießer, Gestecke und Holzartikel vom Weihnachtsstahl, Schmuck von Maier, Stickerei und Floristik Fischer, Mützen und Floristik von Eberle & Demharter, Steine, Mineralien von Maucher, Marmelade und Gebäck von Sailer und diverse Geschenke von Richter stimmen Sie auf die ruhige Zeit ein. Für den kleinen Hunger bietet Hr. Simon noch Crêpes. Wie jedes Jahr gibt es wieder eine Kinderanimation. Am Samstag gibt es verschiedene Märchen und am Sonntag wird gezaubert.

Auf dem Freigelände werden wieder die neuesten Modelle der Volkswagen-Flotte vorgestellt. Hier können sich alle VW-Begeisterten und die es werden wollen über die neue Technik sowie das Design und die perfekte Innenausstattung informieren. Das Autohaus Schwehr mit seinem Team ist für die ehrliche und geradlinige Beratung bekannt.

Besuchen Sie unseren

Advents- Markt

am Samstag, 19.11.
von 10 bis 19 Uhr und am

Sonntag, 20.11.2016

von 10 bis 18 Uhr in Krumbach
am Erwin-Bosch-Ring 1, Krumbach Süd

Indoor
Bei jedem Wetter

★ Mit den bewährten Ausstellen:

Metzgerei Bader · Bäckerei Jeckle · Imkerei Bärlecken · Blumen Holl · Bücher Thurn · Schnitzerei Grießer · Karten Müller · Geschenke Fixle · Perlenschmuck Maier · Stickerei uvm. Fischer · Steinschmuck Maucher · Leckereien Sailer · Geschenke Richter

★ Crêpes Simon

★ Glühwein

★ Weihnachtssterne

★ Kinderanimation an beiden Tagen

★ Präsentation aller Volkswagen



Volkswagen

Autohaus

SCHWEHR

www.schwehr.com · Tel. 08282/8940-0

Liebl Gartenbau

Vertriebs & Handels GmbH

Ihr zuverlässiger Pflanzenlieferant aus Krumbach

Johann-Kling-Str. 35 · 86381 Krumbach
Tel. 08282/88010-0 · Fax 08282/88010-50
info@liebl-gartenbau.de



SCHWÄBISCHES KRIPPENPARADIES

Die Familien- und Kinderregion Landkreis Günzburg lädt zu vielfältigen Vorweihnachts- und Winterhöhepunkten ein – vom Krippenschauen und -bestaunen bis hin zu bezaubernden Schloss-Weihnachten

Günzburg, 24. Oktober 2016. Wenn sich herbstliche Nebelschwaden von der Donau und ihren Nebenflüssen aus über den Landkreis Günzburg legen und der Raureif ihn wie leicht eingezuckert erscheinen lässt, wenn die ersten Schneeflocken fallen und der Duft nach Tannenzweigen intensiver wird, dann macht die Familien- und Kinderregion Landkreis Günzburg ihrem Beinamen „Schwäbisches Krippenparadies“ wieder einmal alle Ehre.

Privathäuser laden zum Krippenschauen ein

In vielen Privathäusern der ganzen Region werden dann in liebevoller Kleinstarbeit Krippen aufgestellt. Manche sind groß mit geschnitzten Figuren, wolligen Schafen und prächtig gekleideten Weisen aus dem Morgenland. Andere sind winzig klein, aus Papier, Ton oder Wachs. Dabei ist jede Krippe auf ihre Weise besonders und einzigartig. Im Landkreis gibt es etliche solcher Privatkrippen zu bestaunen. Einige sind seit Generationen in Privatbesitz und werden jährlich erweitert, umgebaut oder neu arrangiert.

Vielfältige Krippenausstellungen in Museen, Klöstern und Schwabens ältestem Heilbad

Neben den Privat- können auch zahlreiche Kirchenrippen in den vielfach prächtigen Bauten des Schwäbischen Barockwinkels besichtigt werden. Außerdem laden einige Krippenfreunde bzw. -vereine zu unterschiedlichsten Krippenausstellungen ein. In diesem Jahr finden solche „Krippenschauen“ zum Beispiel im Rathaus in Ichenhausen (27.11.2016 bis 4.2.2017), im Mittelschwäbischen Heimatmuseum in Krumbach (15.12.2016 bis 29.1.2017), im Klostermuseum Ursberg (11.12.2016 bis 31.1.2017), im Günzburger Heimatmuseum (12.12.2016 bis 5.2.2017), im Heilbad Krumbach (25.12.2016 bis 27.1.2017) sowie entlang des Edelstetter Krippenweges (26.12.2016 bis 22.1.2017) statt.

Adventliche Highlights für Groß und Klein

Ebenfalls faszinierend und wunderbar auf das Fest der Feste einstimmend sind weitere Veranstaltungen in der Region für die ganze Familie. Vom Kindertheater im Neuen Theater Burgau, Forum am Hofgarten oder Zehntstadel in Leipheim, vom Krippenfigurenformen und Märchenhören hinterm Kachelofen in der Kreisheimatstube Stoffenried, vom Gestalten einer 3D-Krippe oder dem Modellieren und Bemalen von Bachenen im Mittelschwäbischen Heimatmuseum, vom Adventskonzert bis hin zur feierlichen Christmette und vom „Winter auf dem Land“ bis hin zur Schloßweihnacht reicht das bunte Programm.

Kostenfreie Broschüre ab sofort erhältlich

Um Familien und Krippenbegeisterten von nah und fern einen guten Überblick über die Vielzahl an Krippen und Ausstellungen, aber auch Weihnachtsmärkten und unterschiedlichsten adventlichen Veranstaltungen zu geben, hat die Regionalmarketing Günzburg GbR – in diesem Jahr bereits zum zehnten mal – die Broschüre „Krippenparadies – Weihnachts- und Winterhöhepunkte im Schwäbischen Krippenparadies“ herausgegeben. Diese ist kostenlos erhältlich bei der Regionalmarketing Günzburg GbR – Wirtschaft und Tourismus, An der Kapuzinermauer 1, 89312 Günzburg, Tel. 08221/95-140, service@landkreis-guenzburg.de, in der Tourist-info LEGOLAND Allee, an verschiedenen weiteren Auslagestellen (Rathäuser, Museen, etc.) und steht unter www.familien-und-kinderregion.de zum Download zur Verfügung.

Regionalmarketing
Günzburg GbR –
Wirtschaft und Tourismus

LANDKREIS GÜNZBURG

DIE FAMILIEN- UND KINDERREGION

Krippenparadies

Weihnachts- und Winterhöhepunkte
im Schwäbischen Krippenparadies

Ausgabe
2016/17

Bayer

www.familien-und-kinderregion.de

STIMMUNGSVOLLER WALDWEIHNACHTSMARKT

Der Bezirk Schwaben bringt heimisches Kunsthandwerk, Süßes und Herzhaftes aus der schwäbischen Küche, volksmusikalische Konzerte und ein schönes Familien-Mitmachprogramm ins Schwäbische Volkskundemuseum Oberschönenfeld (Landkreis Augsburg).

Oberschönenfeld (pm). Er zählt zu den schönsten Weihnachtsmärkten in Schwaben: Auf dem Areal der 800 Jahre alten Klosteranlage der Oberschönenfelder Zisterzienserinnen angesiedelt, gilt er als stimmungsvolles adventliches Ziel. Am zweiten Adventswochenende, vom Freitag, 9. bis Sonntag, 11. Dezember, lädt der Bezirk Schwaben ein zum traditionellen Weihnachtsmarkt in eines seiner Bezirksmuseen, das Schwäbische Volkskundemuseum Oberschönenfeld bei Gessertshausen (Landkreis Augsburg). Die vorweihnachtliche Atmosphäre des Marktes in der im idyllischen Schwarzachtal gelegenen Klosteranlage ist weithin einzigartig!

Rund 50 Aussteller bieten traditionelles Kunsthandwerk und kulinarische Spezialitäten aus Bayerisch Schwaben

Für schwäbische Weihnachtsstimmung und leuchtende Augen sorgen auch in diesem Jahr wieder über 50 Aussteller im geschmückten Museumshof und in den Museumsgebäuden. Vom Ries bis ins Allgäu gesucht, gefunden und eingeladen hat diese erstklassigen Kunsthandwerker wie immer der Bezirk Schwaben.

Neben zahlreichen Vorführungen ihres Könnens bieten die Aussteller traditionelles Kunsthandwerk aus Holz, Glas, Keramik, Metall und Textil für individuelle Geschenkideen zum Verkauf. Für das leibliche Wohl sorgt eine umfangreiche Auswahl an süßem und herzhaftem Naschwerk aus der schwäbischen Weihnachtsküche. Frisch geschlagene Christbäume bieten die „Bayerischen Staatsforsten“ aus ihren Wäldern zum Verkauf an. Über die Dauer des Marktes begleiten mehrere weihnachtliche Konzerte auf dem Gelände das Warten aufs Christkind. In der Klosterkirche konzertiert das Ensemble „GesDur“ (Sonntag, 16.30 Uhr).

Familienprogramm am Samstag und Sonntag

Ein umfangreiches museumspädagogisches Begleitprogramm für die ganze Familie lädt am Samstag und Sonntag Groß und Klein zum Bummeln, Genießen und Mitmachen ein. Die „Kreative Kinderwerkstatt“ des museumspädagogischen Teams bietet stündlich Angebote für künstlerisches Gestalten (ab 5 Jahre). Im versteckt am Waldrand liegenden „Bauernmuseum Staudenhaus“ wartet eine Märchenerzählerin auf neugierige kleine Zuhörer. Im Naturpark-Haus werden Christbaum-Anhänger aus Naturmaterialien gebastelt. Kinder können sich unter Anleitung im nahen Wald ihren eigenen kleinen Christbaum schlagen.

Freier Eintritt in: Weihnachtsmarkt, Museum, alle Ausstellungen

Während des Weihnachtsmarktes sind alle Gebäude des Volkskundemuseums Oberschönenfeld geöffnet und bei freiem Eintritt von 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr, am Sonntag bis 19.00 Uhr zu besichtigen. Kostenlose Teilnahmekarten für das gesamte Begleitprogramm sind am Stand des Bezirks Schwaben erhältlich.

Öffnungszeiten des Weihnachtsmarktes:

Freitag, 9. Dezember, 16.00 bis 20.00 Uhr; Samstag, 10. Dezember, 12.00 bis 20.00 Uhr; Sonntag, 11. Dezember, 12.00 bis 19.00 Uhr; Kostenloser Bahnhofs-Shuttle im 30-Minuten-Takt. Staudenbahn fährt am Samstag. Für Autofahrer steht ein kostenfreier Parkplatz auf dem Klosterareal bereit. Programm unter www.ober schoenenfelder-weihnachtsmarkt.de



BEZIRK SCHWABEN 

*Erleben Sie die Adventszeit
in der stimmungsvollen Atmosphäre des
Volkskundemuseums!*

Alle Gebäude bei
freiem Eintritt
geöffnet!

Schwäbisches
Volkskundemuseum
Oberschönenfeld,
86459 Gessertshausen
Nur 20 km südwestlich
von Augsburg,
nahe der B 300.
Tel. (08 21) 31 01-439

**Oberschönenfelder
WEIHNACHTSMARKT 2016**

Freitag, 9.12., 16–20 Uhr
Samstag, 10.12., 12–20 Uhr
Sonntag, 11.12., 12–19 Uhr

www.ober schoenenfelder-weihnachtsmarkt.de

PERSONELLE VERÄNDERUNGEN BEI DEN JOB-MENTOREN

Bei dem Projekt „Job-Mentoren“ des Freiwilligenzentrums STELLWERK gibt es einen personellen Wechsel. Michaela Hoch, die seit Juli 2014 für das Projekt verantwortlich ist, beendet ihre Tätigkeit als Koordinatorin aufgrund eines Wohnortwechsels. An ihre Stelle tritt nun Maria Granz, die bereits für die Nachbarschaftshilfe im Freiwilligenzentrum STELLWERK tätig ist. Noch bis Ende des Jahres wird Granz parallel dazu „AusWege“ – die Fachstelle zur Vermeidung von Wohnungslosigkeit bei der SKM Günzburg e.V. – im nördlichen Landkreis leiten.

„Die Erfahrungen von Frau Granz in der Arbeit mit Ehrenamtlichen und Bedürftigen aufgrund ihrer sechsjährigen Tätigkeit bei der SKM Günzburg sind für den weiteren Ausbau des Projekts „Job-Mentoren“ Gold wert“, weiß Inge Schmidt, Leiterin des Freiwilligenzentrums STELLWERK. Hoch wird jedoch nicht komplett von der Bildfläche verschwinden, sondern weiterhin im Bereich „Marketing & Presse- und Öffentlichkeitsarbeit“ das Freiwilligenzentrum STELLWERK unterstützen.

Das Projekt „Job-Mentoren“ wurde im Jahr 2014 ins Leben gerufen. Bis dato wurden von 11 Paten 24 Patenschaften übernommen. Neun Langzeitarbeitslose konnten erfolgreich in Arbeit vermittelt werden. „Wir sind immer auf der Suche nach neuen ehrenamtlichen Job-Mentoren“, so Granz. „Für diese Tätigkeit benötigt man keine spezielle Ausbildung. Man sollte wissen, wie einen Bewerbung auszusehen hat und Einfühlungsvermögen, Toleranz, ein offenes Ohr und ca. fünf Stunden pro Monat mitbringen.“ In das Projekt vermittelt das Jobcenter Günzburg Langzeitarbeitslose, die motiviert sind und bei denen keine gravierenden Vermittlungshemmnisse vorliegen. Viele der im Projekt betreuten Arbeitssuchenden sind Alleinerziehende.

Weitere Informationen unter <http://www.fz-stellwerk.de/projekte/jobmentoren/> oder bei Frau Maria Granz, Freiwilligenzentrum STELLWERK, unter Tel.: 08221/9301326 oder per Email granz@fz-stellwerk.de.



Von links: Mathias Abel, Michaela Hoch und Maria Granz. Foto: Andreas Höppler, Caritasverband für die Region Günzburg und Neu-Ulm e.V.